

نام و نام خانوادگی :	اداره کل آموزش و پرورش استان همدان	تاریخ: / / ۱۴۰۰
وقت امتحان: ۸۰ دقیقه	آموزش و پرورش شهرستان بهار	نام دبیر: نوری
نوبت امتحان: خرداد ۱۴۰۰	دبیرستان: امام خمینی (ره) صالح آباد	امتحان: عربی یازدهم انسانی

ردیف	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	بارم
------	-----------------------------	------

۱	اَكْتُبْ مَعْنَى الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ : -إِنَّ الْمُعَوِّقِينَ يُثْبِرُونَ إِعْجَابَ الْآخِرِينَ.	۰/۵
---	---	-----

۲	اَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمَعَ الْكَلِمَاتِ : -الأعاجيب : -الشَّديدة :	۰/۵
---	--	-----

۳	اَكْتُبْ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي أَىِّ مَجْمُوعَةٍ : الف : الأَبْكُمْ الأَعْمَى الأَكْبَر الأَصَمَّ ب : النَّهْأَة القَاعَة العُدَاة القَادَة	۰/۵
---	--	-----

۴	عَيِّنِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتْرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ . « كَلِمَتَانِ زَانِدَتَانِ » « سَعَى ، يُسْرِى ، وَجَدَ ، جَدَّ ، يَمِينٌ ، أُسْرِى » ≠ =	۰/۵
---	--	-----

مهارت ترجمه (۷ نمره)

۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ : ۱. كَانَ الطُّلَابُ قَدْ نَظَّفُوا صَالَةَ الْمَدْرَسَةِ قَبْلَ بَدَايَةِ إِقَاءِ الْمُحَاضَرَاتِ. ۲. مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ أَقْوَى النَّاسِ فَلْيَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ. ۳. كَانَ حَاتِمِ الطَّائِي يُفَرِّجُ عَنِ الْمَكْرُوبِ وَ يُعِينُ الضَّعِيفَ عَلَى الشَّدَائِدِ. ۴. لَا يَسْتَشِيرُ الْكُذَّابَ لِأَنَّهُ يُقَرِّبُ الْبَعِيدَ كَالسَّرَابِ. ۵. لَمْ يَشْحَنَ مُوظَّفُ الْإِتِّصَالَاتِ رَصِيدَ جَوَالِ الرَّاثِرَةِ عَبْرَ الْإِنْتِرْنِتِ. ۶. أَخَذْتُ أَنْادِي صَاحِبِي عِنْدَمَا كُنْتُ أُسَبِّحُ فِي الْبَحْرِ. ۷. حِينَ يُشَارِكُ الْإِيرَانِيِّونَ فِي قِيَامِ الدَّوْلَةِ الْعَبَّاسِيَّةِ ، يَزِدَادُ الْمُفْرَدَاتِ الْفَارْسِيَّةَ الْمُعْرَبَةَ. ۸. يُقَدِّرُ الْعُلَمَاءُ أَنْوَاعَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ فِي مَحِيطَاتِ الْعَالَمِ بِالْمَلْبَإِينِ. ۹. هَجَمَ الْمُتَفَرِّجُونَ عَلَى الْمَرْمَى عِنْدَمَا تَعَادَلِ الْفَرِيقَانِ بِلا هَدَافِ. ۱۰. لَاتَصْعَرَ حَدَّكَ لِلنَّاسِ وَ أَعْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ.	۵
---	---	---

۶	كَمِّلْ فَرَاغَاتِ التَّرْجِمَةِ : قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ . « بگو به پروردگار » دَعِ شَاهِمَكَ مُهَانًا تَعَاقِبَ عَدُوَّكَ. « ات را تا دشمنت را »	۱/۵
---	--	-----

۰/۵	<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجَمَةِ :</p> <p>۱. الْأَسْعَارُ غَالِيَةٌ</p> <p>الف : قیمت‌های گرانی است <input type="checkbox"/> ب : قیمتِ گرانی است <input type="checkbox"/> ج : قیمت ها گران است <input type="checkbox"/></p> <p>۲. مَنْ سَاءَ خُلُقُهُ عَذَّبَ نَفْسَهُ</p> <p>الف : هر کس اخلاقش بد شود ، خودش را عذاب می دهد. <input type="checkbox"/></p> <p>ب : کسی که اخلاقش بد شد ، خودش عذاب می کشد. <input type="checkbox"/></p> <p>ج : کسیکه بد اخلاق شد ، نفسش عذاب خواهد کشید. <input type="checkbox"/></p>	۷
<p>مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)</p>		
۱	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ :</p> <p>۱. فَتَشَوْا عَنْ مُعْجَمٍ يُسَاعِدُكُمْ فِي فَهْمِ النُّصُوصِ :</p> <p>۲. لَا تَخْرُجِي مِنَ الصَّفِّ :</p> <p>۳. إِطْعَامُ الْمَسَاكِينِ أَمْرٌ مَحْمُودٌ :</p> <p>۴. يَهْتَدِي الشَّبَابُ بِالْمَوَاعِظِ الْقِيَمَةِ :</p>	۸
۰/۵	<p>عَيِّنِ الْفِعْلَ أَوْ الْمَصْدَرَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ :</p> <p>۱. أَنَا وَأُمِّي فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ .</p> <p>الف : لن نُسَافِرَ <input type="checkbox"/> ب : ما سَافَرْنَا <input type="checkbox"/> ج : لم نُسَافِرْ <input type="checkbox"/></p> <p>۲. الطَّائِرِ الطَّنَانِ وَتَوَقَّفَهُ يَثِيرُ التَّعَجُّبِ .</p> <p>الف : إنْطَلَقَ <input type="checkbox"/> ب : إنْطَلَقُوا <input type="checkbox"/> ج : بَنَظَلِقُ <input type="checkbox"/></p>	۹
۱	<p>عَيِّنِ نَوْعَ الْأَسْمَاءِ : اسم الفاعل ، أو اسم المفعول ، أو اسم المبالغة ، أو اسم المكان ، أو اسم التفضيل:</p> <p>۱. السُّبْحَانُ مُحْتَرَمُونَ عِنْدَ النَّاسِ .</p> <p>۲. خَيْرُ الْكَلَامِ مَا قَلَّ وَدَلَّ .</p> <p>۳. رَأَيْتُ صَدِيقِي فِي سَوْقِ مَشْهَدَ .</p>	۱۰
۰/۵	<p>عَيِّنِ جَوَابَ الشَّرْطِ ثُمَّ عَيِّنِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ :</p> <p>مَنْ يَقْرَأُ دَرُوسَهُ بِدَقَّةٍ وَ يَكْتُبُ تَمَارِينَهُ صَاحِحَةً يَنْجَحُ فِي الْإِمْتِحَانِ .</p> <p>الف: کسی که درس‌هایش را با دقت می خواند و تمرینش را درست می نویسد در امتحان موفق میشود.</p> <p>ب : هر کس درس‌هایش را با دقت بخواند و تمرینش را صحیح بنویسد ، در امتحان موفق می شود.</p> <p>جواب شرط :</p>	۱۱

۰/۵	<p>إملاً الفَراغَ في التَّرْجِمة حَسَبَ القَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي «الْجُمْلَةِ بَعْدَ النِّكْرَةِ»</p> <p>لَبِثْتُ الْيَوْمَ فُسْتَانًا إِشْتَرَيْتُهُ مِنْ مَدِينَةِ شِيرَازَ قَبْلَ شَهْرَيْنِ</p> <p>« امروز پیراهنی را که آن را از دو ماه پیش از شهر شیراز »</p>	۱۲
۲	<p>تَرَجِمِ العِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ القَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الأَفْعَالِ الْمُضَارَعَةِ</p> <p>۱. لَنْ نَجِدَ لُغَةً بِدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ.</p> <p>۲. مِنْ أَخْلَاقِ الجَاهِلِ المُعَارَضَةُ قَبْلَ أَنْ يَفْهَمَ.</p> <p>۳. لَا يَنْظُرُوا إِلَى كَثْرَةِ صَوْمِهِمْ وَ طَنَطَنَتِهِمْ بِاللَّيْلِ.</p> <p>۴. لِيَسْتَمِعَ الطُّلَابُ إِلَى كَلَامِ المُعَلِّمِ لِيَهْدِيَهُمْ.</p>	۱۳
۱	<p>تَرَجِمِ العِبَارَتَيْنِ حَسَبَ قَوَاعِدِ مَعَانِي الأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ :</p> <p>۱. كَانَ لِهِيلِنِ كِيلِرِ عَشْرَ كِتَابَاتٍ تُرْجِمَتْ إِلَى خَمْسِينَ لُغَةً.</p> <p>۲. كَانَ رَسُولُ اللَّهِ أُسْوَةً حَسَنَةً لِلْعَالَمِينَ.</p>	۱۴
۱	<p>أَعْرِبِ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ : (المَحَلُّ الإِعْرَابِي وَ عِلَامَةُ الإِعْرَابِ)</p> <p>صَارَ كُلُّ مَكَانَةٍ مَمْلُوءَةً بِالأَزْهَارِ الجَمِيلَةِ .</p>	۱۵
۱/۵	<p>صَعِّحْ فِي الفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ .</p> <p>« العَدَاةُ ، التَّوَعِيَّاتُ ، أَطْرَافُ ، حِزَامُ ، المِظْلَّةُ ، عَدَاً ، الشَّرْشَفُ ، المَحْمِلُ »</p> <p>۱. أَسْتَفِيدُ مِنْ أَمَامَ أَشْعَةِ الشَّمْسِ أَوْ نُزُولِ المَطَرِ.</p> <p>۲. فِطْعَةً فَمَاشٍ تُوَضَعُ عَلَى السَّرِيرِ.</p> <p>۳. بِدَايَةِ النَّهَارِ وَ نِهَائِهِ ظِلَامِ اللَّيْلِ.</p> <p>۴. إِنَّ عُرْفَةً خَشَبِيَّةً يُجْعَلُ عَلَى الدَّوَابِ كَالجَمَلِ لِيَجْلِسَ فِيهِ الأَغْنِيَاءُ غَالِبًا.</p> <p>۵. يَخْتَلِفُ أَسْعَارُ السَّرَاوِيلِ حَسَبَ</p> <p>۶. كَانَ كَرِيستَى بَرَاوونَ يَأْخُذُ الطَّبَاشِيرَ بِقَدِّ مِهِ اليُسْرَى مِنْ بَيْنِ لِه الأَرْبَعَةِ.</p>	۱۶
۱/۵	<p>إِقْرَأ النِّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبِ الأَسْئَلَةَ:</p> <p>- قَدْ شَجَّعَ الإِسْلَامُ مُنْذُ ظُهُورِهِ المُسْلِمِينَ عَلَى الفِضَائِلِ وَ حَدَّرَهُمْ مِنَ الذَّنُوبِ . قَدْ خَالَفَ الإِسْلَامُ السَّيِّئَةَ وَ الكَسَلَ وَ الجَهْلَ وَ إِنَّ العِلْمَ وَ العَمَلَ خَصَلَتَانِ قَدْ شَجَّعَنَا الإِسْلَامَ عَلَيهِمَا . لِأَنَّهُمَا يَفْتَحَانِ سَبِيلَ التَّقَدُّمِ وَ النَّجَاحِ . أَسَّسَ المُسْلِمُونَ مَدَارِسَ كَثِيرَةً فِي المُدُنِ الإِسْلَامِيَّةِ وَ أَقْبَلُوا عَلَى التَّعَلُّمِ . هُمُ الأَفْوَا كُتُبًا عَدِيدَةً فِي المَجَالَاتِ العِلْمِيَّةِ.</p> <p>الف :</p> <p>۱. فِي أَيِّ مَجَالَاتٍ أَلَّفَ المُسْلِمُونَ الكُتُبَ ؟</p> <p>۲. أَيْنَ أَسَّسَ المُسْلِمُونَ مَدَارِسَ ؟</p>	۱۷